

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Clément Janequin (ca.1495-ca.1560)
**Si je m'y plain
ce n'est pas sans matiere**
à trois voix



Source :

Second livre de chansons a 3 parties,
Paris, Le Roy et Ballard, 1578.

Si je m'y plain ce n'est pas sans matiere
Eslongné suis et comme mis arriere.
De me changer
Pour me vanger
Ce n'est pas la maniere
Car vostre suis et seray sans ranchere.

Si _____ je m'y _____ plain _____

Si _____ je m'y _____

Si _____ je _____

8

Detailed description: This system contains measures 1 through 9. The first staff (treble clef) has lyrics 'Si', 'je', 'm'y', and 'plain' with long horizontal lines for continuation. The second staff (treble clef) has lyrics 'Si', 'je', and 'm'y' with continuation lines. The third staff (bass clef) has lyrics 'Si' and 'je' with continuation lines. A large brace on the left side of the first two staves spans measures 1 to 9. A small '8' is written below the third staff at the beginning of measure 1.

10

ce n'est _____

plain _____ ce n'est _____

m'y _____ plain _____ ce n'est pas sans ma - tie -

8

Detailed description: This system contains measures 10 through 18. The first staff (treble clef) has lyrics 'ce' and 'n'est' with continuation lines. The second staff (treble clef) has lyrics 'plain', 'ce', and 'n'est' with continuation lines. The third staff (bass clef) has lyrics 'm'y', 'plain', 'ce', 'n'est', 'pas', 'sans', 'ma', and 'tie' with continuation lines. A large brace on the left side of the first two staves spans measures 10 to 18. A small '10' is written above the first staff at the beginning of measure 10. A small '8' is written below the third staff at the beginning of measure 10.

20

pas sans ma - - - - - tie - re

pas sans ma - tie - - - - - - - - - - re

- re

30

Es - lon - gné

Es - - - - - lon - gné

Es - - - - - lon - - - - - gné

40

suis et com - - - me mis

suis et me mis

suis, et com - me mis ar - rie - - - -

50

ar - rie - - - - - re. De me chan - ger Pour me van -

ar - rie - - - - - re. De me chan - ger Pour me van

- - - - - re. De me chan - ger Pour me van -

61

ger Ce n'est pas la ma-nie - - - - - re

ger _____ Ce n'est pas la ma-nie - - - - - re _____

8 ger _____ Ce n'est pas la _____ ma-nie - re Car

72

Car vos-tre suis _____ car vos-tre suis et se-ray _____

Car _____ vos - tre _____ suis _____

8 vos-tre suis car vos-tre suis et se-ray sans ran-che - re

82

et se - ray sans _____ ran - che - - - - - re

et se - ray sans ran - che - - - - - re _____

et se - ray sans ran - che - - - - - re et

92

et se - ray sans ran - che - - - - - re, ran - che - - - - - re.

et se - ray sans ran - che - - - - - re.

se - ray sans _____ ran - che